صاحب امتیاز و مدیر محرری احمد جودت

هر گون صباحلری نشر اولنور سیاسی ، علمی ، تجاری تورك غزته‌سیدر .

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده « اقدام » یوردنده‌در .

اداره‌خانه اصحاب مراجعته کیجه کوندوز ساعات آچیقدر .

تلغراف آدره‌سی : درسعادت اقدام بوردی — تلفون ۱۷۹۷ استانبول

IKDAM (Journal Turc)

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE : AHMED DJEVDET

REDACTION ADMINISTRATION : Rue de la Sublime-Porte « IKDAM-YOURDU »

Vendredi, 4 Septembre 1914.

نومرو ٦٣٠٠

اقدام

سنه ۱۳۱۲ دن بری محرری غزته‌سیدر

طبع اسلامیه ـ امت عثمانیه ایچون مفید اولان آثاره محبه‌لرمز آچیقدر .

درج اولنیان اوراقی اعاده ایدلمز .

آبونه شرائطی

استانبول ایچون آبونه یوقدر .

ولایات ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لکی ۱۱۰ آلتی آیلغی ٦٠ غروشدر .

IKDAM (Quotidien)

JOURNAL POLITIQUE, ECONOMIQUE ET LITTERAIRE

ABONNEMENT : Un an 38 frs., Six mois 20 frs.

LE NUMÉRO A CONSTANTINOPLE 10 PARAS

نخه‌سی ۱۰ پاره‌در

جمعه

۱۳ شوال ۱۳۳۲ | ۲۲ اغستوس ۱۳۳۰ | ٤ ایلول افرنجی ۱۹۱٤

آلمان و آوستریالیلرك شنلکی

دون یینه آلمان و آوستریالیلرك شنلکی واردی . اولکی اقشام صباحه قارشی سفارتخانه‌لره وارد اولان غایت مهم و رسمی تلغرافنامه‌لر بوشنلکك اسپانیا ایضاح ایلدیکی کبی دون شهریزده بولنان آلمان و آوستریا گیلری‌ده دونانه‌رق بونی بالفعل اعلان و اظهار ایلمه‌دیلر . عثمانلی افکار عمومیه‌سی ، کرك شرب ، کرك شرق جهتلرنده آلمان و آوستریالیلرك احراز ایلدکاری مظفریتلره برقاچ کوندن بری منتظر اولدقلری مقابله‌ده مژده یازدیقلری کبی دوچ دردت کوندن بری مهم خبرلر آلنه‌مامسی ، محاربانك شدتنه و قوماندانلرك قطعی برنتیجه یکله دکارینه دلالت ایدیوردی . اینته اولکی کیجه صباحه قارشی کان و دون اقشامه قدر توالی ایدن تلغرافنامه‌لرك محتویاتی بونی اثبات ایدیه‌جك ماهیتده‌در . بو تلغرافنامه‌لرك برنده ، اردوکاهده آلمانیا ایمپراطوری و ویلهلم حضرتلری‌ده بونلردیغی حالده وقوعه کان مدهش محاربانك متعاقب آلمانلرك (وه‌ردون) ایله (ره‌مس) آره‌سنده فرانسزلرك اون قول اردوسنی مغلوب ایلدیکی مژده‌سی یازیلمقده‌در . بو تلغرافنامه‌لرك برنده ، حالا بوکه ـ برقاچ دفعه یازدیغی و ایضاح اولونیغی وجهله ـ (وه‌ردون) ایله (ره‌مس) ماحه‌سنده جریان ایدن محاربانه فرانسزلر یك زیاده اهمیت ویرمیورلر و هیچ اولمازسه بوندن غالبیات احراز ایده‌جکلرینی امید ایلیورلر . بوکا وار قوتلریله چالیشیورلردی ، فقط آلمانلرك بتون عالمی حیران ایدن او مهیب و خارق العاده قوت و شجاعتلرینه قارشی بونده‌ده توقف اولامه‌دیلر و منهزماً فرار ایله‌دیلر . هر حالده فرانسز محبی اولان بر اجنبی دوستمزك ـ ویله‌دیکی کبی فرانسزلر بوساحه‌ده‌ده ، ۱۸۷۰ محاربه‌سندن آلدقلری درسی یعنی ٤٠ کن مرتبه آز اسیر و تلفات ویرمکی دوشونه‌رك قرار ایلدکلری اصولی تطبیق ایتمشلردر . آلمان اردولری ایسه ـ تلغرافنامه‌لرك بیلدیردیکی کبی ـ تعقیبده دوام ایله‌مکده‌در . بو روشه کوره پارسك جنوبی جهتنده واسیوجره حدودینه یاقین عارضه‌لی مواقعده آلمان و فرانسز قوتلری آره‌سنده‌کی برمصادمه‌دها وقوعه گلمی محتملدر . مع مافیه دیکر طرفدن آلمانلر پارسه طوغری ایلری حرکتنده دوام ایتمکده‌دیلر . لوندره متفاهمندن آلمانلر تلغرافنامه‌لرله فرانسز متفاهمندن کان رسمی خبرلر بیله آرتق فرانسزلرك مغلوبیتندن مغلوبینه دوچار اولدقلرینی اعتراف مجبور اولیورلر . حتی شهریزده بولنان فرانسز قونسولیخانه‌سی قپوسنه آصیلان اوراق دفتره اوقوندقجه بونلرده بیله ـ تأویلاً واسون ـ فرانسزلرك مغلوبیتی اثبات ایدلدیکی آکلاشلمقده‌در . دیکر طرفدن انکلیز غزته‌لرینك حرب محاربه‌لریله ، عسکری محرری‌لری فرانسز اردولرینك حرکاتی شدتله تنقیده و آلمانلری تقدیره باشلامشلردر . حتی موثوقاً آلمان معلومات‌نه کوره انکلیز غزته‌لرینك فرانسه‌یه دخولی منع اولونمشدر . بتون بوحالر کوستریبیورکه فرانسه ایچون امید موفقیت همان همان محو اولمش کیبدر . آلمانلر یك آز کرنده فرانسزلری قطعی صورتده مغلوب و باچیقاده‌ایدیلمی کبی حرب ویرکوسی اعطاسنه مجبور ایده‌جکلری بتون متخصصین عسکریه طرفندن ادعا اولونقده‌در . آلمانلر باچیقاده وضع ایتدکاری حرب ویرکوسنك ایلك تقسیطی تمامیله اخذ واستیفا ایله‌مشلردر . طبیعی پارسی ضبط ایله‌دکدن صکره فرانسزلر مصالحه‌یه یاقلاشمق ایسته‌مزلرسه بو اصولی فرانسه‌ده‌ده تطبیقه باشلایه‌جقلردر . الیوم فرانسه‌نك مقر حکومتی (بوردو) شهری اولمسنه کوره فرانسزلرك ، آلمانلرك پارسی ضبط واشغالندن صکره ۱۸۷۰ محاربه‌سنده اولدیغی کبی مصالحه تکلیفنده بولونیجه جقلری تخمین ایدیلمکده‌در . فرانسزلرك بوکا جسارت ایدوب ایتمیه‌جکلری هنوز مجهول اولمقله برابر اکر محاربه‌ده تعند ایدرلرسه نتیجه‌نك هر حالده کندیلری ایچون دها ضرولی بر طرزده تظاهر ایده‌جکی طبیعیدر . بوکونکی حاله کوره فرانسزلر ایچون حربك دوامنده نه مادی ، نه معنوی بر کار مأمولدر . آلمانلرك شرائط صلحیه‌سنی قبول ایده‌رك بوکا نهایت ویرمکله موجودیتلرینی ، قابل تعمیر برحالده قورتارمش اوله‌جقلردر . فرانسزلرك حربك تمدیدینه میال اولان انکلیزلردن برفائده کوره میه‌جکلری آکلاشلدیغی کبی روسلردن‌ده آرتق امداد بکله‌مه‌لری عبثدر . چونکه آرتق هم روس ، هم فرانسز منابعندن تصدیق ایدیلیورکه روسلر شرقی پروسیه‌ده یك مدهش ، بمالغه‌لی ظن ایدیله‌جك قدر مدهش ، بر هزیمت وفلاکته اوغرامشلردر . بو ، آلمانلرله اولرك محاربی ایچون نه مرتبه تفوقیت و مسرتله تلقی ایدلمش ایسه روسلرله متفقاری بولنان فرانسزلر ایچون اونسبتده یأس و نومیدیغی انتاج ایده‌جك برضربه اولمشدر . عین زمانده فرانسزلر بونی آتی ایچون بویوك وهیچ اوتوکلمسی لازم کان بردرس کبی تلقی ایتمه‌لر کرکدر . روسلر یالکز شرقی پروسیه‌ده دکل آوستریا اردو لرینی‌ده مقاومت شدیده‌سنه قارشی مغلوب اولمقده‌در . دون مختلف منبعلردن کلوب بالآخره آوستریا سفارتندن‌ده رسمی صورتده تأیید ایدیلن خبرلره کوره روسلر (زاموسق ـ تیزونجه) خطنده برهفته‌دن بری دوام ایدن قانلی محاربه‌ده قطعی صورتده مغلوب اولمشلردر . آوستریالیلر روسلردن الی بیك اسیر ایله بوز آلتمش متجاوز طوب آلمشلردر . بوندن بشقه آوستریالیلرك جنرال (دانقل) قوماندانسنده‌کی قطعات عسکریه‌سی آن آن موفقیات احراز ایده‌رك (لوبان) ، قدر واصل اولمش واورایه هجومه باشلامشدر . لهستانك اك بویوك واك مهم مراکز صناعیه‌سندن اولان (لوج) شهری‌ده روسلردن آلنمشدر .

غربده آلمان ، شرقده آوستریالیلرك احراز ایله‌دکاری بو موفقیتلر اودرجه عظیم و مهم‌در که بوایکی متفقك بوندن دولایی شنلکلر یاپمقه حقلری واردر . المان اردولرینك ضرب ، اوستریا اردولرینك شرق جهتنده‌کی مظفریاتی اوروپا سیاسیات عمومیه‌سی اوزرنده‌ده مهم تأثیرلر حاصل ایتمکده اولدیغنه شبهه ایدله‌میلمیدر . هرحالده حرب میدانلرنده‌کی موفقیاتك سیاسیات ساحه‌سنده‌ده آلمان واوستریالیلره مهم وفائده‌لی دوستلقلر تأمین ایتمکده اولدیغی ذاتاً اون کوندن بری آچیقدر . آچیقه کوره‌ولمکله باشلامشدر . هله اختلاف متمادی تشکیل ایدن حکومتلرك ، ایتالیا و رومانیاسلادن ـ نتیجه تعویضات مخیله مقتضایلنده ـ بکله‌دکاری مساعدتلرك بوشه چیقدیغی ، زمان بیتون اثبات ایلمشدر .

اوروپا حرب عمومیسی

آوستریالیلرك بیوك بر غلبه‌سی

آوستریا ـ مجارستان سفارتخانه‌سندن تبلیغ اولنشدر :

ویانه ۲ ایلول — ۲ ایلول تاریخیله صباح ساعت طقوزده نشر ایدیان بر تبلیغ رسمیده دینیلیورکه : « برهفته‌دن بری زاموسق ـ تیزووجو حوالیسنده دوام ایدن شدتلی محاربه جنرال آوه‌نبرغ اردوسنك مظفریت کامله‌سیله نتیجه‌لنمشدر . روسلردن یك چوق اسیر آلدق و ٦٠ طوب اغتنام ایلدك . روسلر ، « بوغ » نهرینك بری طرفنه طوغری وجعت ایلیورلر . حال حاضرده « لوبان » ه هجوم ایتمکده اولان جنرال دانقل اردوسی بیك بیك موفقیتلر احرازنده دوام ایلیور . روس قوای عسکریه‌سنك عدداً فوق مقداره بولنمسندن طولایی اردوسی غالبیاده مشکلاته اوغرامقده‌در . (بابرغ) هنوز بزم الموده‌در . »

بیوك بر روس شهرینك ضبطی

برلین ۲ — (آژانس ولفدن) آلمان ـ آوستریا اردوسی لهستانك اك مهم مراکز صناعیه‌سندن اولان (لوج) شهرینی اشغال ایتمشلردر .

[(لوج) شهری تلغرافده‌ده بیان ایدلدیکی وجهله لهستان روسیه‌سنك اك مهم شهرلرندن بری اولوب (قالیچ) ك شرقنده وحدودده اولدیغه اوزاق بر مسافه‌ده کائندر . نفوسی ٤٠٠ بیك زاده‌سنده‌در .]

٥٠ بیك اسیر ـ ٢٠٠ طوپ آلندی

ویانه ۲ — جنرال آوه‌نبرغ طرفندن اداره اولنوب بر هفته‌دن بری « زاموسق » ده دوام ایدن محاربه روسلرك مغلوبیت قطعیه‌لریله نتیجه‌لنمشدر . آوستریالیلر روسلردن ٥٠ بیك اسیر و ٢٠٠ طوب آلمشلردر . روسلر تمامیله بوزولمش و « بوغ » نهرینی کچمکده‌درلر . جنرال دانقل کال موفقیتله (لوبان) شهرینه هجوم ایتمیوور . روسلرك « بابرغ » اطرافنده کلی تحشیداتده بولنمقلری بوزلدی آوستریالیلر اوراده مشکلاته مصادف اولامقده‌درلر .

اون فرانسز قول اردوسنك انهزامی

آلمانیا ایمپراطوری قرارکاهده

برلین ۲ — (آژانس ولفدن) ارکان حربیهٔ عمومیه طرفندن تبلیغ ایدیلیور : « فرانسز اردوسنك تقریباً اون قول اردودن عبارت اولان مرکز خطی دون « ره‌مس » ایله « وه‌ردون » آره‌سنده عسکرلریمز طرفندن بوسکورتولشدر . آلمانلر بوکونده دشمنك تعقیبنه دوام ایلیورلر . فرانسزلرك « وه‌ردون » دن اجرا ایدیلکاری هجومارى‌ده بوسکورتولشدرلر . ولی عهد اردوسیله محاربه‌ده حاضر بولنان ایمپراطور کیجه‌یی قرارکاهده کچیرمشدر . » امضا : قرارکاه عمومی قوماندانی

فون اشتاین

اظهار شادمانی

آوستریالیلرك روسلره و آلمانلرك دنی فرانسزلره قارشی اخیراً احراز ایتمش اولدقلری بیوك مظفریت خبرلری اوزرینه دون لیانغزده بولنان آلمان و آوستریا سفائن تجاریه‌سی آلای سنجاقلریله دونانلق صورتیله اظهار شادمانی ایدلمشدر .

آلمان هجومنك دهشتی

برلین ۲ — (آژانس ولفدن) (ده‌یلی تلغراف) غزته‌سی ، آلمان اردوسنك بالخاصه غربده تطبیق ایدلدیکی تعبیه حرکاتنك مکملیتی اعتراف و آلمانلرك بوحوالیده اجرا ایتدکاری محاربانك ، تاریخ حربه قید اولنه‌بیلن محاربه‌لرك جمله‌سندن دها جسورانه اولدیغنی تذکار ایدییور . مجرورلر ، آلمان حرکات تعرضیه‌سنك تحقیقرسا اولدیغنی و آلمان طوپلرینك تأثیر هولناکنه مقاومت امکانك خارجنده بولندیغنی نقل ایدییورلر . بر انکلیز بلوکندن آنجق اوچ کشی قورتولوبه بیلمشدر . (قوردیه‌وا دیتالیا) غزته‌سی پارسده ایتمسز قالان محله عددینك کیندیکچه چوغالمسی اوزرینه اهالیده‌کی قوهٔ معنویه‌نك صوك درجه‌ده منکسر اولدیغنی یازیور .

روسیه‌ده داخلی اختلال تهلکه‌سی

برلین ۲ — (عثمانیشرلوئیدك خصوص تلغراف) : قولونیا غزته‌سنك اشعارینه نظراً روسیه رنجبر صنفی آره‌سنده خشونت‌دمنزلی باش کوستر مشدر . یوسنه حصادك فنا اولمسی ، کوبلینك احتیاجات غذائیه‌سنی تدارکدن عاجز قالمسی روسیه‌ده منتظر اولان اختلال داخلی‌نی برقات دها تعجیله سبب اوله‌جقلردر .

حقوق دولی کیم اخلال ایدییور ؟

برلین ۲ — (آژانس ولفدن) عسکریمز اوله‌ده خیر ویرلدیکی وجهله فرانسز وانکلیز امپراطوری حربیه‌سنك اوزرلرنده ، تورشونلرینك تمم خارجیسی یاصیق اولدیغی بیکلرجه‌لمشلردر . بو فشنکلرك تمم اغظمی هنوز یاکنلر دوزنده بولنیوردی . هر پاکت دوزنده‌کی فشنکلرك مقداری ایله اعمال ایدلدکاری فابریقه‌نك اسمی پاکت اوزرنده‌ده قید ایدی . (لونغوی) استحکامنده بوکبی استعمال غیر جائز صورتلرك اعمالنه مخصوص برماکنه بولنمشدر . عسکریمز طرفندن اسیر ایدیان انکلیز سلطانی ترمولرنه‌کی روو ـ لورلر ایچون ده کندیلرینه دین جنس صورتلر توزیع ایدلدیغی تاموسلری اوزرینه تأمین ایلیورلر . عسکریمز برك تخریباتی ارائه ایتمکده‌در . فرانسه و انکلتره حکومتلری جنوده مقابله‌سی احکامنه منافی اولان بوکبی صورتلری استعمال ایتدکاری حالده آلمانیا ، مقاولات و معاهدات بین الملل مجری رعایت ایتمش اولمق ایچون بویله بر حرکتندن صورت قطعیده اجتناب ایلمشدر .

سه‌دان مظفریتی سنهٔ دوریه‌سی

برلین ۲ — (آژانس ولفدن) آلمان عسکرلرینك روس ، باچیقه و فرانسز اردولرندن اغتنام ایلدکاری طوپلر (سه‌دان) مظفریتی مناسبتیله دون غایت مطنطن بر صورتده امپراطور و ولی عهدك مرایاری اوکنده تشهیر ایدلمشدر . یك چوق خلق بو مراسمده حاضر بولنمشدر . اهالی ایمپراطور و ولی عهد ایله آلمان اردوسنی شدتله آلقیشلامشدر . باخصوص بتون اولری تنویر ایدلمشدر . طاوطیرلر تشریف هیاهوسیله دولمشدر .

برلین شاعرینك بیاناتی

استهولم ۲ — اسوچ شاعرلرندن موسیو (آج مادولونغ) اسوچ جایده‌لریله خطاباً حرارتلی براداده ایله شویلمانده بولنیور : « اسوچ جایدلر! همیز روسیه‌یه قارشی حربه اشتراك ایدهلم . زیرا روسیه غالب اولورسه ، اسوچ‌دی تحت اسارتنه آلمقده کچکمیه‌جکدر ! »

آمریقاده‌کی آلمانلرك اعانه‌سی

برلین ۲ — آلمان غزته‌لری ، آمریقاده متمکن آلمانلرك میدان حربده تلف اولان عسکر عائله‌لرینه توزیع اولنمق اوزره ایکی ملیون دولار اعانه درج ایدلدکارینی کمال تقدیر ایله یازیورلر .

روس مظالمی

برلین ۲ — (آژانس ولفدن) روسلرك روسیه‌ده‌کی آلمان اهالی‌یه قارشی ارتکاب ایتدکاری مظالمه قربان اولانلردن بری ، بوداپشه‌لی « ارقال آنجالیکر » غزته‌سنه آتیده‌کی تفصیلاتی کوندر . مشدر : « ۱۹۱۱ سنه‌سندن بری « دوبریوواعده » بردکانك مستأجری ایدم . روسلر ، تموزك اون بردنن اعتباراً بوحوالیده کاپیلی مقدارده قوای عسکریه تحشیدینه باشلامشلردر . بوحالی کوردیکم (١٤٠٠٠) مارق مقدارنده‌کی مودوعات نقدیه‌می استرداد ایتمك ایچون بانقه‌یه کیتدم . فقط بانقه‌ده شو جوابی آلدم :

« خنزیر آلمانلره آرتق هیچ برشی تأدیه ایدیلمز . » تموزك اون سکزنده آلمانلرك توقیف وتبعیدینه باشلانلدی . هنوز « دوبریوواه » ده بولندیغم صره‌ده بلدیه‌مز اله زوجه‌مك ایکی برادری اتلاف ایدلدی . قزاقلر زوجه‌مك عرضنه‌ده تعاطی ایتمشلردر . قزاقلردن ایکیسی قبانچلرینك اوجنی کوکسمه طیانه‌رق بنی یومدهش واجیع منظره قارشیسنده بولنمغه اجبار ایلدیلر . »

مذکور غزته ، آلمان اطباسندن « هالس « کدرع » ك « لوبرشینکه » ده فرانسزلرطرفندن توقیفی مناسبتیله‌ده شو سطرلری یازمقده‌در : « موی‌ایله ، عمرایت ایچه‌سی لابس برقات‌دها توسیع مطالبات ایتمشلر . حال بوکه تورکیه‌نك بوکیزری صانوق آلمسیله ایکی حکومت دوتمه‌لری آره‌سنده‌کی توازن خللدار اولامشدر . زیرا بونلرنك سیارش ایلدیکی زرهلیلر آرتق ورود ایتمشلر (!) »

ایکی ملاقات

بکرشده انتشار ایدن (ژورنال دوپالفان) غزته‌سنك صوك نسخه‌سی طلعت وخلیل بکلرله بونلرك‌ان طرفندن اجرای مذاکره‌له مأمور موسیو پولیتیك بر مراقلاتی‌نی نشر ایدییور . طلعت وخلیل بکلرله مذکور غزته محرری آره‌سنده‌کی ملاقات شو صورتله جریان ایتمشدر :

محرر — تورکیانك حرب اطلری پروزده ایتدیکی سویله‌نیور طوغریمیدر ؟

طلعت بك — بوکبی روایاتی صورت قطعیه تکذیب ایده‌یلیرسکز . بز رومانیا ایله عین حالده بولنیورز . بزدن بر اوله‌معنی شیمدیدن کیم خبر ویره‌بیلیر ؟ بو صره‌ده هرشیئی آمین ایده‌جك اولان حادثاتدر . بزده ایسه دیکمکی حرکتده تماماً مسریمیزدر .

خلیل بك ده شو سرزلری علاوه ایلمشدر :

— سفیر براکه دیکر حکومتلردن اول باشلامه‌مزی بکله ـ بی مملکتمزده وسائط نقلیه‌نك کافی درجه‌ده اولامه‌سندندر . ایجابنده دیکرلریله برابر حاضر بولنق ایچون عسکرلریمزی شمندیدن طوپلامقه مجبوریز

محرر — اوحالده بالفاظ‌ده برحرب تهلکه‌سی بوق دیکمکدر . بلغارستان‌ده عین فکرده‌میدر ؟

طلعت بك — بلغارستانك انکلترنن بحثه صلاحیتمز یوقدر . یالکز بیلدیکمز برشی‌دارسه اوده بلغارستانك شمدیدی‌یه قدر سفر برلك اصرینی ویرمدیکی وصربستانه هجوم آتزوسنی کوستر مدیکی‌در .

خلیل بك بونقطه‌ده شو صورتله اداره کلام ایلمشدر : ـ بن بریاقان اتفاقنك لزوم ووجودینه شدتله قائم . بو اتفاقی هرحالده حصوله کله‌جکدر . بونك اوزرینه طلعت بك : ـ حتی بو اتفاقی قسماً وجودهکلسه بیله ایلریده تکمل ایله‌جکدر . سوزلرینی علاوه ایتمشدر .

محرر — یونان مرخصلریله آطه‌لر مسئله‌سی حقنده برحسن نتیجه‌یه واصل اوله‌بیله‌جککزی ظن ایدییوردیمکز ؟ یونانلرك بوخصوصده یك بیوك افکار استلاپرورانه بصله‌دکاری سویله‌نیور .

طلعت بك — بزده ائتلاف حمایتیله مشحونز . شمدیکی حال وموقع ، انکلترنك توسطی وقوع بولنس اولان تموز آینده اولدیغی کبی دکلدر . بوکون اك بیوك آرزومز اکلشمکدر .

بوندن صکره طلعت وخلیل بکلر محرره روماناسیه کوردکاری حسن نیتلر بولندن طولایی یك زیاده ممنون ومتشکر قالدقلرینی بیان ایتمشلردر . محرریك بیانه کوره طلعت بك کله‌جك یازك برقسمنی سینایادهٔ اصرار ایتمك آرزوسنی پرورده ایتمکده‌در .

* * *

یونان مرخصی موسیو پولیتیس‌ده محرره عثمانلی ـ یونان مذاکراتندن بحث ایتدیکی صره‌ده دیمشدرکه : « تورکلر ، کچن تموز طرفنده حصوله کلوب مذاکرات ایچون بر زمین مساعد احضار ایتمش اولان اثنالاده مع التأسف آرتق کندیلرینی مربوط عد ایتیورلر . فی الواقع انکلتره‌نك دلالتی وسفیر صور (مالت) ك توسطی ایله ایکی حکومت آره‌سنده بر ائتلاف حصوله کلمشدی . فقط اوزماندن بری ، بالخاصه (غورین) و (بره‌سلاو) زره‌هلیرینك استراحتی مناسب تورکلر برقات‌دها توسیع مطالبات ایتدیلر . حال بوکه تورکیانك بوکیزری صانوق آلمسیله ایکی حکومت دوتمه‌لری آره‌سنده‌کی توازن خللدار اولامشدر . زیرا یونانلرك سیارش ایلدیکی زرهلیلر آرتق ورود ایتمشدر . »

یونانستان احوالی

یکی یونانستانده شمندوفر کوپریلری

صوفیه غزته‌لرینك استخباراتنه نظراً بلغارستان ایله یونانستان آره‌سنده ایکی کوندنبری شمندوفر مناقلاتی منقطع اولمشدر . زیرا حدوده ، بادومه وغرابواچ موقعلرنده‌کی شمندوفر کوپریلری برهوا ایدلمشدر . بوکوپریلرك تعمیرقی اك آز ایکی هفته دوام ایده‌جکدر . یونانستان حکومتی ، یوسفیله صربستانه ارزاق و مهمات سوقیه‌سنه مقتدرانه‌یه جقدر .

یونان قابینه‌سی

آتنه غزته‌لری یونانستان خارجیه ناظری موسیو (امترایت) ك استعفا ایده‌جکنه دائر اولان شایعه‌لری صورت قطعیه‌ده تکذیب ایدییورلر .

سلانیکده حرب حوادثی ممنوع

صوفیه ۱ ایلول — (ژون تورکدن) سلانیکدن آلنان معلومات نظراً یونان حکومتنك اتخاذ ایلدیکی تدابیر اوزرینه شهر مذکورده منتشر غزته‌لرك اوروپا حربنه دائر حوادث کلیه نشریاتی منع ایدلمشدر .

(فوطو اقدام ـ فریدابرهیم)

استانبولده سفربرلك

عسکرلك حیات مسعوده‌سندن بر منظره

شئون داخلیه

تورکیا ـ بلغارستان

بلغارستان حکومت حاضره‌سنك ناشر افکاری اولان (اوتورو) غزته‌سی ، ایلول آی طرفنده آتش قدر قتال ایتمشلر ایدیلر . بومونك صورتیله زیارت ایدیلجکلری استحضار ایدییور . مذکور غزته ، بومیاده‌ده ایکی ملت دیکلری آزه‌سنده دها قوی برائتلاف تأسیس ایدیلجکنی یازیور .

یکی برالبانان اتحادی

صوفیه‌دن (کولنیده جاتیونغ) غزته‌سنه اشعار ایدیلیور : حکومت عثمانیه داخل اولاماق ثمرطیله یکی برالبانان اتحادی ایچون انکلتره سفیری اتلاف مثلث نامنه صرف غیرت ایتمکده‌در . بلغارستان بوانحاده‌نه اخل اولدیغی تقریرده کندیسنه توضیحات ورضیه ویریلمشدر .

روس سفیرینك پرسؤالی ـ بلغارستانك جواب ویردیغی جواب

صوفیه‌دن (کولنیده جاتیونغ) غزته‌سنه اشعار ایدیلیور : روسیه سفیری ، بر مقدار آلمان افراد وجرمه‌سنك آلمانیادن صوفیه طریقی ایله ورسمانه عزیمت ایتدکلرندن بلغارستان حکومتنك متحیر اولوب اولدیغنی ـ سؤال ایتمشدر . بلغار حکومتی بوکا جواباً صوفیه‌دن کچن روسلرك مقدماتی دها بیوك اولدیغی وبلغارستان بی طرف اولدیغی جهتله آنجق مسلحاً بلغار طوپراغندن مرور ایدمه‌جك اولاملرك بلغار طوپراغنه آیاق جاصملریله مداخلت ایدمه‌سلری مکنی بیان ایلمشدر .

عثمانلی سفیر برلیکی

درسعادتدن (نویه‌قراپه پرسه) غزته‌سنه یازیلیور : حکومت عثمانیه‌نك بی طرفلغی مدافعه ایچون اعلان ایدیلجك سفیر برلك شایان حیرت برشی اتخاذ ومدرجه‌ایله اولوبه‌جکدر . مکاتبین جانبنده شدیدی‌یه‌قدر اعمالی کورلدیغی بورخواهش مهیبه اولمالدر .

مصرده انکلیزلر

مصرده انکلیزلر نایمنه اختلال چیقارمق یولنی برچمیت خفیه‌نك موجود ولدیغی تذف ایدلمش اوزره برنس عزیز پاشا ایله ایله مصر ماصرای عسکریه‌سندن فرق قدر ذواتك تحت توقیف آتلدیغی ویتون مصر اردوسنك سلاحلری آلماق ایچون اسکندریه قاهره‌سنك محافظه‌سی ایچون هند اردوسندن اون بیك کیشیلك برقوتك قریبه چیقارلدیغی ایکرشده منتشر « ژورنال دوبالنان » غزته‌سی قاهره‌دن بکرشه واصل اولان بر بولتینك افاداتنه قطعاً اشعار ایدیور .

مساعده اعطای

حکومت عسکریه ـ قورانتینه مخالف حرکتنده بولنمق ایچون سندن طولای تعطیل ایدلمش اولان شلوغرض غزته‌سنك تکرار انتشارینه اداره عسکریه‌جه قرار ویرلمشدر .

معاینهٔ طبیه

مجلس صحهٔ عمومیه‌نك قراریله ایکی ایلول کلاریجندن اعتباراً (بیره) مولداری معاینهٔ طبیه‌یه تابع طوتیلمه‌جق ویوایله‌ایله‌ده اتلاف قانطلاقلمه‌سنك عادهٔ خصوصه‌سی تطبیق اولنه‌جقدر . بومعاینه وتقیدات طبیه بر مثالنی صحیه مرکزنده ویا تحفظخانه‌سنده بکری درت ساعتی تجاوز ایتمه‌جك برزمان طرفنده اکمال اولنه‌جقدر .

تدابیر تحفظیه

جیفاده اهالیٔ علیه‌دن بری ویا اعراضلیه وفات ایدلدیکی جهتله حیفا لیماندن چوقه جلرك ایلك اسکله‌ده معاینهٔ طبیه‌یه تابع طوتلدیغی واسکندریه موارداتی حقنده‌ده ۲۰ اغستوس ۳۳۰ اعتباراً عثمانلی تحفظخانه‌لرنده ویلوالده صحیه‌سندن برنده معاینهٔ طبیه ویکری درت ساعتی تجاوز ایتمامك اوزره تطهیرات فنیه اجرامی مجلس صحیه‌جه قرارکیر اولمشدر .

صفیر برلیکدن استمداد

قاضی مشاورلری ومحکمهٔ شرعیه‌پاشی کاتبلری وطمرجه ایتام مدیرلری ایله تحصیلدارلرینك نه مکافیت عسکریه قانونك عاصیان ایکنجی مادهٔ‌سی موجبنجه صفیر برلیکدن استمدادلری لازم کلمکجی شورای دوانیجه قرارکیر اولمشدر .

وظیفه‌شناسلق و تقدیر ـ رشید پاشا

والیرینك ارکان حرب یوزباشیلرینك بالحاصل اورووپا داوجیولان عسکر حربیه‌سی‌نك مهمات‌ساتی حالاً اوروپاده سوداری وصرمیات سائره‌سنك وتخصیص ماکینه صنعتنك شاهد اولان غیرت واقدامات وظیفه‌سی شناسلغلری مسلم خطوط وماهات اولوقع کتیبه‌لریك شرح ویرلدکی وهر ضابطك عهده‌سنه مودوع خدماتی عین حس وطنپروری ایله متحسسا ایفایه صرف مقدرت ایتمی جهتله آمالدن اولانی اعتبارله خدمات واقعه‌لرینی تقدیراً سفینهٔ مذکوره سواریسی ایله صباحتانه بیان محظوظیت ایدلدیکی حریده‌ده اوقوناجقدر .

تعیین ـ ژرمل رشادیه سواریسی فرانچین قیودان اسکندرال واصف بن احمد بکك اصالةً برنجی دائره وبالنیابه سواری ثانیسی قووود قیودان اسکندرال حمدی بن توفیق افندی ایودانك اوچنجی دائره دریاسنده تعیینلری خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرفصادر اولمشدر .

لیست عسکریه قطعی ـ سابق اشغالده‌در

قوموندورلق کتابچه‌سنه بولنمش واذ‌ونا مملکتنه عزیمت ایدیوب الآن عودت ایتمه‌مش اولان کاتب یوزباشی قولوقیالی یونس بن حسین افندی ایله اخیراً واقع اولان حرکات غیر لایقه‌سنه مبنی خفیراً رئیس باشیوطی میر ضابطی ملازم اول عرابالی غریبلی عزت بن حسن افندینك لیست عسکریه‌لرینك قطعی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی شرفنفاذ ایتمشدر .

الك صوك خبرلر

صوك مظفریتلر

ویانه ۳ ـ شمال صحهٔ حربنده‌کی محاربهٔ عظیمه‌ده شدیدی‌یه قدر استحصال ایدیلن نتیجه‌نك بتون شمال جبهه‌سی ایچون غایت پارلاق وقطعی بر مظفریت عبارتدر . شرق جناحنك جبهه‌خطنده محاربه الآن دوام ایتمکده‌در . غزته محابرلری ، روس طوپچیلرینك اداحات خصوصنده بعضاً اصابت کوستردکاری حالده ، ضاده بمبه‌ونلنا برصورتده آتش ایلدکلرینی بیان ایتمکله برابر آوستریا ـ مجارستان طوپچیلرینك مهارت خارق العاده‌سنی متفقاً تسلیم ایلیورلر . محابرلر ، آوستریا اردوسنك بر امر قهرمانی کوستردکلرینی اشعاردن صکره طالعه‌سنه قیاسلر یاپیلدقده روس محابری طرفندن اجرا قلنان جاسوسلقك بزم ایچون یك زیاده سوء تأثیری کورولدیکنی علاوه ایتمکده‌دورلر .

ویانه مطبوعاتی

ویانه ۳ ـ غزته‌لر ، جنرال آوفه‌نبرغ و داخلی اردولرینك موفقیات قطعیه‌سنی غایت مهم بر حادثه اولمق اوزره سلامالیورلر وبو موفقیاتك آوستریالی ماعدا منفق اعیرالطورلق نزدنده‌ده فوق العاده مسار وشادمانلغی موجب اولدیغنی بیان ایدییورلر . غزته‌لر ، جنرال آوفه‌نبرغ و (داتقل) ك استحصال ایتدکلری نتیجه‌لر اوزرینه (ویستول) ایله (بوغ) شهرلری آزه‌سنده‌کی منطقه‌ده اجرا ایلدیکمز حرکات ترضیه‌دن مقصود اولان غایه‌نك تماماً ساحهٔ آرای حصول اولمش کی کورولدیکنی سرد و اتیان ایتمکده‌درلر . غالیچیاده الآن دوام ایتمکده اولان محاربه‌یه کلنجه ، بورادهٔ کی روس قوای عظیمه‌سنك یقینده « لمبرغ » ارسنده مغلوب ایدیلدکلری محقق عد اولنیور .

« فره‌مدتیلات » غزته‌سی ، آوستریا ـ مجارستان وآلمان اردولریك روس قوای عسکریه‌سنه قارشی احراز ایتدکلری مظفریتلرله آلمانیالی غرب جبهه‌سی اوزرینده‌کی موفقیاتی اوزرینه فرانسز وروس حرکات حربیه پلانتك بمیدون عقیم قالدیغنی بیاندن صکره روسیه‌نك مخالف اوچ جهتدن ، یعنی شمالدن شرقی پروسیایه ، جنوب غربی پروسیایه وشرقی غالیچیایه اجرا ایتك ایستدیکی تعرض حرکاتنده نظیاً موفق اولمه‌دیغی علاوه ایلیور .

ویانه ۲ ـ جنرال داتقل و آوفه‌نبرغ اردولریك شمال صحهٔ حربنده‌کی محاربهٔ عظیمه‌ده قزانمش اولدقلری پارلاق مظفریتلری آغشام غزته‌لرنك ماعدا دیکر غزته‌لرده‌علاوه‌ولره اهالی به بشیر ایتمکلردر . بونجه‌لر شهرك هرطرفنده خارق العاده مسار وشادمانلی‌یی موجب اولمشلردر .

« ویینر آخوربلات » غزته‌سی ، بومناسبتله نشر ایتدیکی بر مقاله‌ده شو سطرلری یازیور :

« بومحیط‌ایلی کولدرن عسکره آوستریا ـ مجارستان اردولریك احراز ایلدیکی پارلاق مظفریتلره دائرولرد اولان خبرلر ، بتون ایلدری حقیقی برحس مسرور وشادمانلی ایله ضربان ایتدیرمه‌جك وآکالی لازم کان وظیفه‌نك عین موقعینه باشجه‌پارلاق بر چنی حنده‌کی‌ای ان واعتمادی برقات دها تقویه ایله جکدر » .

ویانه‌ده نمایشلر

ویانه ۳ ـ آوستریا ـ مجارستان اردوسنك روس صحهٔ حربنده‌کی مظفریاتنه دائر وارد اولان خبرلر ، اهالی آزه‌سنده بك بیوك بر شوق وشادمانلی تولید ایتمشدر . دون آقشامدن بری بیوك وطنپرورانه نمایشلر اجرا ایدییور . بیکارجه اهالیدن صرکب بیوك بر جم غفیر بیوك جاده‌لرك کافه‌سنی طولدرمشدر .

نمایشجیلر ، حربیه نظارتی اوکنه کیدمدرك وطنپرورانه مارشلر ترنم ایتمکلر ، وامپراطور و آرال حضرتلری ایله اردو و قوماندانلرحقنده هرورا نداللرنك تقدیرات و احترامات مخصوصه‌سی بولنمقلردر . نمایشلر کیجه کیج وقته قدر دوام ایتمشدر .

فرانسزلرك هزیمتی رسماً تأیید اولنیور

آلمانیا خارجیه نظارتندن کوندریلن رسمی برتلغرافنامه‌یه عطفاً آلمانیا سفارتخانه‌سندن وقوع بولان تبلیغاته نظارا ، اون فرانسز قول اردوسندن متشکل برقوت ایله آلمان اردولری آزه‌سنده (رمه‌س) و (وه‌ردون) موانی آزه‌سنده ۱ ایلوله‌ده وقوع بولان بر محاربه‌ده فرانسزلر مغلوب وبیوك رجعت ایلدکلری مرقومدر . آلمان اردولری تعقیبانه دوام ایلدییور . وه‌ردون جهتندن واقع اولان برفرانسز هجومی‌ده دفع ایدلمشدر . امپراطور وبالهام حضرتلری بو محاربه‌یه اشتراکنده بالذات حاضر بولنمش وکیجه‌یی قرارکاهده عسکر آزه‌سنده کیچیرمشدر .

آلمانلرك اسباب موفقیاتی

دشمن لساندن

لوندره ۲ ـ تایمس غزته‌سی (آتیه‌ی) عنوانی تحت مخصوصنك بر رابورینی نشر ایلیور . رابوره از جمله شو سطرلر مندرج بولنمقده‌در : « آلمان اردولری خارق العاده بر سرعتله ایلریله‌یور . باش قوماندان جنرال ژوفر ، عسکرلرینه بتون خطاده رجعت اصریی ویردیکندن آلمانلر ، فوق العاده حائز مکملیت اولان حرکات سوق الجیشیه‌لری موجبنجه دشمنی بر دقیقه بیله راحت برقمزنی یلا انقطاع تعقیب ایتمکلردر . طیاره‌لری قابل سوق والولاری ، عسکری اولوموسیللری ایله دشمنی الآن تعقیبده دوام ایدییورلر . آلمانلر صبق صفرله ایلریله‌مکده‌درلر . نصل که دکز طالغه‌لرینی طوردیرمق ممکن دکلسه ، آلمانلرك حرکاتنی ضبط وتوقیف ذمه‌سیلك اولیجه امکانسزدر . آلمانلرك طوبرلرنده‌کی تفوق ، استحکامات وظائفنك ایفاسنده‌کی انتظام ومکملیت ، حرکاتده‌کی خارق العاده جوالیت ... اینه‌لر آلمانك اسباب موفقیاتی ! ... »

بلفور و اوکارنده

بال ۲ ـ « بلفور » ده بلا انقطاع بر طوپچی محاربه‌سی دوام ایلیور . آلمانلر ، « ثه‌یپنال » شمندوفر خطنه حاکم اولق ایچون ـ « زیرونغی » نك شمالنده‌کی موضعلری ایله‌ال ایتمکده‌درلر .

ایلریج !

روما ۲ ـ دوق « دوووزتیمرغ » نك موز نهری اوزرنده اوغرادیغی مغلوبیتدن صکره تکرار ایلری حرکاتنه باشلادیغی صحهٔ حربدن کان صوك خبرلرده بیلدیریلیور .

بومبالر

پاریس ۲ ـ شهر اوزرینه یکیدن بومبالر آتیلمشدر . بومبالر بش کیشینی اتلاف ایتدکدن بشقه آزجه خساره‌ده بادی اولمشدر .

پارس استحکاماتی

فرانکفورت ـ سور ـ لور ماین ـ ۲ ـ « فرانکفورته ـ جاتیونغ » غزته‌سنك روما مخابری ، برایتالیانك ارکان حرب یوزباشیسنك ، پاریس استحکاماتنك ترمیمی غایت چوق ایلدیغی معلومات مؤثوقه‌سنه عطفاً بیان ایلدیکنی اشعار ایلیور .

پارس خارجنده

پاریس ۳ ـ مملکتنك بتون وسعت و امتدادنجه محاربه‌یه دوامه عزم ایدن حکومتك مقرر حکومتی موقعهٔ پارس خارجنه نقله قرار ویردیکی بر تبلیغ رسمیده بیان اولنیور .

پارس حال تجرددهٔ

برلین ۲ ایلول ـ پارس شهری فرانسه‌نك دیکر قسملرندن تماماً تجرد ایتمش بولنیور . پارسده فعالیت عمومیه کاملاً دوچار توقف اولمشدر . قوردیره‌ا دینالی غزته‌سنده معلومات آتیه منظور اولمشدر : « پارسدن لوندره طریقیله نقل برمکتوبده کورد یکمزه کوردوفرانسز اردوسنك حرکاتی تعقیبه مأذون ایدیلن انکلیز غزته‌لرنك فرانسز اردوسندن مفارقت مجبوریتنه دائرلردر . موسیو دلماسو حربیه ناظرینه قارشی شدتلی هجومارینه دوام ایلیور وحربیه ناظرینی طمطراقلی اقاطوطی سکره‌یی بی ادبیات (فرانسه‌نك تبلیغات رسمیه‌سی) ایجاد ایتمش اولدقلرینه اتهام ایلییور وبوالفاظك هیچ بر واقعه وحقیقته دلالت ایتمدیکنی علاوه ایلیور . پارس موقع قوماندانی (غالیانی) پارس ماحفاظنه‌دکی صحاب املاکه کوشکلرندن درت کون ظرفنده مفارقت ایتمه‌لرینی امر ایتمشدر . (دایلی تلغراف) غزته‌سی آلمان مخابرجیلرنك آلمان اونیفورمه‌سنك اوزاقدن تفریق ایدیلدیغه‌یه‌جك یوزنکده اولمق حقده‌کی اخباراتی امید مبزلنك بر قات دها تزید ایتمیدر . (رامسز اونیفورمه‌سنده کوزه جایان پارلاق دکلکری انکلزلرك خاکی اونیفورمه‌سی فرانسه‌نك پشیل اوزرلرنده صراحةً سچیلیور .

فرانسه پاپتختی

روما ۲ ـ ایلول تارنجیله مارسیلیادن « جیورنالا دیتالیا » غزته‌سنه بیلدیریلیور : « فرانسه حکومتنك پاپتختی برقاچ کونه قدر ، بالکده پارین بوردویه نقل ایلدیجکی قوللانیلمشدر » دیو نوق خبرلرده بیلدیریلیور .

روما ۲ ـ فرانسه حکومتنك درحال « ایون » ه نقل ایدیلدیکنی « تورینرا دیتالیا » غزته‌سی پارسدن خبر آلیور .

آلمانلرك ایلری حرکاتی

پارس ۲ ـ آلمانلر ، منفلین اردوسنك شمالنده بولانان موقع جاحتی بوزدقی ایچون بتون قوت وغیرطبیعی صرف ایتدیلرلر . آلمانلر هدفاً فائق برمرتبه‌ده بولنارك سایه‌سنده ایلریلیورلر . سعده قوانینی اصراف ایلمزلر . مرکزنده محاربه اولمامشدر . قوانمزلر ، لوره‌نده بعض مواقعلرنه نائل اولمقدمدرلر .

سبب حرب نه ایمش ؟

برلین ۲ ـ انکلیز مطبوعاتی جماهیر متفقه افکار عمومیه‌سنده حرب حاضره اجرای تأثیره چالیشدقده‌در . انکلیزلر آمریقا غزته‌لرنده بو کونکی محاربه‌نك حکومت دوام ایله (فرانسه) و (انکلتره) حکومت متبعده (آلمانیا وآوستریا) آزه‌سنده قطعی بر چارپیشمه ایلدیغنی اثبات غیرت ایدییورلر . « موسیو (جه‌رچیل) آمریقا غزته‌جیلرینه بر طاقم ملاقاتلر ویرمکده بو نقطهٔ نظری نشر واشاعه ایتك اصرار ایدییور . سبب حقیقی حرب پروسیا عسکری اصیازلرکاسنك دنیانی زیر استبدادلرینه آتلمق کبی احتراسلرندن عبارت ایمش . لوندره غزته‌لرندن بعضلری ایسه آلمانیانك جنوبی آمریقانی استیلا ایتمك ایستدیکی ادعا ایلدیجك قدر غریب وقبا بر اسناده بولنیورلر .

بلجیقاده انکسار امید

برلین ۲ ـ (لانت‌تویر) غزته‌سنك (قانه) مخابری سویك اون درجه کون طرفنده اجرای وقایع ایله تبلیغات رسمیه‌یی مقایسه ایدییور ودییورکه : « ۱۷ اغستوسده ظفرلرك نشر ایتدیکی برتبلیغ رسمیده دیتلیور ایدی که : (حقیقی اعتراف ایدلمه . فرانسز صوواریلری آلمانلری (موز) ساحللرنده توقیف ایتك ایچون هیچ برشی یاپمادی . برنجی مازهٔ توقیق تشکیل ایتك یالکز بلجیقالیره عائددر » .

۱۹ اغستوسده‌ایسه رسماً آتیده‌کی تبلیغاتده بولنیور ایدی :

« اون بش کوندن بری ایکی قوای محافظه‌سی وظیفه‌سی کمال بمالنه ایفا ایدییور . متفقلرین برنجی هنوز تشریك مساعی ایدمه‌جك وضعیتده‌در دکلدر . قاط یاپنده بوکا موفق اولمه‌جقلردر » .

۲۱ اغستوسده (فلاندر لیجرال) غزته‌سی دییورکه : « هیچ بر انکلیزك هنوز بلجیقا طوپراغنده بولنمادیغی قوله جورور . انکلیز هیئت سفریه‌سی ، (دونکرك) و (قاله) یه اخراج ایدلمشدر . مع مافیه آزنق دها زیاده بکله‌مه‌ی ، فرانسه عسکرلری ایسه بزه ظاهرات ایدمه‌یه‌جك موقعدن‌ك ایرلغی بولنیورلر . » ۲۶ اغستوسده (بروسلا تلغراف) غزته‌سی دییورکه : « قوانمزلرك حرکت بطائکارانه‌سی هیچ بر زمان معذور کوره‌مه‌یز . کیجه‌لری « تورقالیکز فرانسزلر اماده شاب ایدمه‌جکدر » تبلیغی ایله مذهجه‌یه سوق اولونمشدر . عسکریمز هر کون کمال بسالتله چارپیشدی . نه فرانسه نده انکلتره وظیفه‌لری یاپمادیلر . انکلزلر بزه فرانسزلر قدر چاپوق یاردیم ایده‌مزلر ایدی . حال بویله ایکن بتون وسائط نقلیه‌مزی اصریله آماده بولندیردیلر . فرانسه‌یزه ظهیر اولادی ، برشمدی جرجه‌لر یردن اولمك درجه‌سنه کلدیکمز آنده اولنرلزم اراضیزده چارپیشدوقی کندی وطنلرنی قورتارمق خصوصنده‌کی بالانلرینی موقع تطبیقه وضع ایتمکه باشلادیلر » .

انکلیز مغائن تجاریه‌سنك ضیاعی

برلین ۲ ـ انکلتره‌ده منتشر (شیپینغس لندونه‌نیل جرنال) دیورکه :

« انکلیز مغائنك آلمانلردن هیچ بر ضیاعه اغراضلیه‌جکی حنده‌کی امنیت قطعیه‌سی وشماعه‌سی مع الاسف تحقق ایتمدی . بوکون کان خبرلره کوره (هوستون) تومبایه‌سنك (هیلد) نام واپوری (روازوروو) دن بغدای حمولسی ایله کاکیرکن (برنام‌وتو) نك ۱۶۰ میل مسافه‌سنده آلمان تروواوزوریتك تعرضنه دوچار اولدقی غرق اولمشدر . مجدداً انلما ایدلمش اولان (الرمان این) اومبالیه‌سنك (سپنه‌لو ویتجرز) واپوری‌ده اعلان حربدن ایکی اون کمکره (سوقترا) جوارنده غرق ایدلمش ایدی . شمدلك استانبول یوغانلرنی کیجه‌یین یوغندای یوکلی قره دکز واپورلری حنده‌سی لوندره‌ده ظهار اندیشه ایلمکده‌در .

آلمان واپورلرینك ضبطی

لوندره ۲ ـ سه‌انترال نیوز غزته‌سی بر انکلیز تروواوزوریتك یورق ، سنه‌غامبیا و فرداسنده نامده‌کی آلمان واپورلرینی ضبط ایتدیکنی شاهدلریدن خبر آلیور .

قاردو لیمانی

پاریس ۳ ـ فرانسز دونمامی « قاردو » لیمانی بومبارداندن ایلییور . یك چوق طاغلر خراب اولمشدر . برطاقم لوزده حالا یانیور .

رادتو دیتریبف

پتروغراد ۲ ـ بلغارستانك سابق پترسبورغ سفیری جنرال رادتو دیتریسف ، قطه‌سنك یانده صوك کلانجیا محاربانیه اشتراك ایله فعالیت کوستردکدر .

یالان خبرلر

برلین ۲ ـ سانسور (دایلی مایلی) غزته‌سنك یازدیغه منتشر انکلیزك سانسورك مقوطی خبرینی تکذیبه اجبار ایلمشدر . (تایمس) غزته‌سنك ویردیکی معلوماته نظراً پارس غزته‌لری شهر مذکور اهالیسنی احوال حربیه حقنده یالان خبرلرله اغفال ایتمکده‌در .

(برلین) غزته‌سی آلمانیا وضعیت اقتصادیه‌سنك موجب تردیدی اولمادیغی ، بتون طرق بحریه ایلن اولدیغندن قحط وغلاك قریباً وقوعی محقق اولدیغنی یازیور . بو خبرلر کذب محضدر .

اقتصادی شرقده

لوندره ۲ ـ زاوتیسا کیازتوچونك اطلاعنه کوره اطه‌لرك کافه‌سنی اشغال ایلمشدر .

ترب کوکالولری

لوندره ۲ ـ قاب مستعملکه‌سی انکلتره‌یه بش بیك کیشیلك بر توکالو آکانی تقدیم ایتمشدر .

روسلرك قلانلدیاده تحشدی

پاریس ۲ ـ ۴۰۰ بیك روس عسکرندن عبارت بر اوتوك قلانلدیاده تحشد ایله بکی استولهولمدن بیلدیریلیور .

نشان ویرمش

پتروغراد ۲ ـ ایمپراطور ، جنرال « رمه‌نه » نقابیه‌ی « مع سیف سن ولاد » نشانی ویرمشدر .

انکلیزلرك قارلسایادن متفرقتی

قارلسباد ۲ ـ مشهور شانتوزلردن ژاه ایلیانانی ایله برلکده یوز اوتوز انکلیز ، آوستریا ـ مجارستان حکومتنك مساعده‌سیله ترن مخصوصله قارلسبادده جنوده‌یه حرکت ایتمشلردر .

بکی بابا

روما ۳ ـ (مستعجلدر) قادیدنك ده‌الا شیخلرك اون بشنجی نه‌دقیقه دنوانیله بابالغه انتخاب ایدیلدیکنی آژانس استفانی خبر ویریور .

آرناودلق احوالی

روما ۲ ـ دراجدن آژانس استفانی‌یه بیلدیریلیور : « دول اجنبیه سفرالری شهرك معروض بولندیغی وخامت احوال مواجهه‌سنده دراجده‌کی انجیلرك امنیت وسلامتی حقنده نه‌یولده تأمینات اعطاسنه مقتدر بولندیغنی آرناودلق حکومتندن استفسار ایتمشلردر . باش وکیل طرحان پاشا بوبابده هنوز بر جواب ویرمه‌مشدر . اوراب قیام آرتق قدر کچیکسزین اوله‌یه تقرر ایدن پروغرامارینی موقع اعلانه وضع ایتك فکرنده بولندقلرینی دول معظمه سفرالرینه اخبار ایلمشلردر .

سفرا ، ارباب قیامك تبلیغه بوکون اوکله اوزری جواب ویرمرك مسئله‌لری صلحاً تسویه‌می ایچون آرناودلق حکومتیله مذاکره‌یه کیریشدکلرینی بیان وهرطرفو حرکاتك وقت آخره تعلیقی رجا ایلمشلردر . ارباب قیام ، شهر اهالیسنه تبلیغ ایدمك اوزره یوسف افندی‌یه ده آیریجه بر مکتوب آتوندرمشلردر . اوراب قیام ، مکتوبلرنده دراج اهالیسی ایله صلحاً بر ائتلاف تأسیسی ایچون اولجه تعیین اقلیان جهل خانه‌لر اوردی حالده ، پرنسك هنوز یاپمقدن مفارقت ایدیلکنی بیاندن صکره شهر شاید غایت قیصه بر مهلك طوقرانده تسلم اولدیغی حالده هجوم ویوبارده‌نك ابتدار ایدیلمکنی سرد واتیان ایتمکلردر . ارباب قیامك بومکتوبی اوزرینه شهر اشراف ومعتبرانی درحال بر اجتماع عقد ایتمکلر وجهه ایرتسی صباحنه قدر بیناللرنده جریان ایتمکده اولدقلری حالده مذاکراتك نتیجه‌سنه انتظار ایدلمشی ارباب قیامدن رجایه قرار ویرمشلردر . بین الملل صالیه قومیسیونی ، ارباب قیامك اصوك مطالبنی صریح وواضح برطرزده آکلامنی وبر ائتلاف تأسیسنه چالیشمنی اوزره یارین صباح « شیاق » قصبه‌سنه کیدمه‌جکدر . برنس دوودیه وقایع غیرملحوظهٔ ظهورنداندیکی حالده پنجشنبه‌کونی بوراداں مفارقت ایده‌جکدر .

دراجده خوف وتلاش

روما ۲ ـ دراجدن آژانس استفانی‌یه بیلدیریلیور : آغستوسك ۳۱ نجی کونی آقشامی ساعت اون‌یوده شهری مداخله‌یه مأمور طوپچیلرك انداخت تعلیماری اجرامی ضمننده برچاق طرب آتماری اوزرینه اوراب قیام طرفندن باتالیه برقاچ طوب آتیلمش ویونك نتیجه‌سنده شهرده غایت بیوك خوف وتلاش ظهور ایلمشدر .

آرناودلق وآوستریا ـ مجارستان

ویانه ۲ ـ (بولنیته قوره‌سپوندنغ) غزته‌سی مرابع عالمه‌سندن آتیده‌کی استخباره‌یه بولنیور : « آوستریا ـ مجارستان حکومتی ، محاربهٔ حاضره‌یه رغماً لوندره‌سفیرا قونفرانسك آکرلدقلره متعلق بالجمله احکامنه رعایت ایلیور . آوستریا ـ مجارستان آرناودلقك بی طرفلغنی ادامه‌یه عزم ایتمشدر . مجاور بالقان حکومتلرینك اورتاپارلرنك اورتاپارلرله قوللانمقلری ایدیلن ارضلریه وقوع بولمقچی استیلالری داعی بر اشغال معناسنی تضمن ایده‌مه‌جکدر . آوستریا ـ مجارستان ، بو خوصوصده‌ده ایتالیا ایله تماماً متحد وهمفکردر . »

محصل مجبوری ـ تدریسات ابتدائیه قانونی موجبنجه مجبوری اولان تحصیل ابتدائیك ازمیرملحاقاتنده تدریجاً تطبیق اسباب استکمالنه توسل اولنشدر .

تلغراف حواله معاملهٔ : کیجه‌لره تلغراف حوالهٔ‌سی اصولاً وتماً تعطیل اعلانی اولنشدن طولای مرسیلیه باره متعدیرمك اوزره اوراك مشکلاته معرض قالدقلری نظر دقته کلمش بوسته وتلغراف نظارتی طاشره‌لردن شمدلك استانبول ، غلطه ، بك اوغلی ، اسکدار ، قاضی کوی دفاع مرکزلری ایچون کافی السابق تلغراف حوالهٔ‌سی قبول ایدلمشی تنسیب ایتمش وکیفیت اعلانات پوسته وتلغراف مرکزلرینه تبلیغ ایدلمشدر .

اکاله غیر صالح اکسکلر ـ شهزاده باشنده‌کی سعیدی حلله افندینك وفاحده اوطه‌یاپلی فروننده باشکاتب مظلومك واون قیماشده زیرك باشنده سعیدی محمد افندینك وکوچك مصطفی پاشاده سعیدی احمد اوسمانك ومولوخانه قارشوسنده مرکز افندینك فیوقارنده طبخ وفروخت ایدلمکلری انکلترنی مواقع مأمورلریجه آذوب کوندریلن غونلقلرك احراز ایتدیریلن تحلیل نتیجه‌سنده اکاله غیرصالح ایلدوکی امانت لایزال اوراق مدیریتندن افاده ویریلن المنمش وموسی الیهنك حرکت واقعه‌لری حال عمومیه ایچون موجب ضرر بولنمش اولمسنه بناءً اعاله‌یه تبعیت مؤثره اولمق اوزره دیوان حرب عرفیه خارجنده معامله‌لر لازمه‌نك اجرامی درسعادت مرکز قومانداناتنه بیلدیریلمشدر .

ارتحال ـ دانوپاشاده طریقت علیهٔ سعدیه‌دن

تقدم شریف درکاهی پوست تشیدی شیخ بدرالدین افندی ارتحال دارباقا ایتمشلردر . لدی مغفرت تقضی بوکونوقت طلوعده درکاه مذکورخطیبه‌سنه دفن ایدیلمکجکدر .

حاجی حسین چه‌نمه‌سی ـ اون بش کون مقدم

حاجی حسین چه‌نمه‌سی طرفندن طاقه قادیربلان ازمیرك قره‌حیط ناحیه‌سی اشراف‌لندن مصطفی بکك بش بوزلیرا قدیهٔ نجات مقابلنده تخلیه اولندیغی ازمیر غزته‌لرنی یازیور .

کونان اهالیٔ محترمه‌سنك بر هدیه‌سی

مدافعهٔ ملیه جمعیتی مرکز عمومیه‌سندن :

بوز یکری عدد قره صغیر ، بش بوز بیك کیلو بغدای ، ایکی بوز الی بیك کیلو آرپه ، ایکی بوز الی بیك کیلو بولاف اردوی عثمانیه اهدا وبهر ایله‌سنك دردر پاره‌دن تقلیه اجرقی اولان بوز بیك خروشی‌ده ترك وتجرع ایتمکلری ونقل ایتمکده اولدقلری مع المسار اعلان وکونانك نداکارلر غیور وحمیتلی اهالیٔ محترمه‌سنه عطفاً بیان تفکر اولنور .

امنیت عمومیه مدیریتی رسمی وبالخصوص بر ایش ایچون کورمك ایستیانلرك مرکزی بدالظهر ایکیدن دردە قدردول اولنه‌بیله‌جکی وبوساعاتلر خارجنده مستعجل خصوصات ایچون اول امردە تلفونله ویا تحریراً مراجعت لازم کلدیغی بیان اولنور .

عثمانلی پیانقوسی

اوچنجی تشریه ۲۴ اغستوس ۳۳۰ تاریخنده اجرا ایدیله‌جکدر .

فوق العاده بر سهولت اولنی اوزره بیلنر اوکزدهٔ‌کی ۲۳ اغستوس ۳۳۰ تاریخنه مصادف جمعه ایرتسی کونه قدر تبدیل ایدیله‌جکندن بیات صاحبلری اولجه بیات آلدقلری علاوه مراجعتله ایله‌سنك بیناللرنی تبدیل وتجدید ایدیه‌بیله‌جکلری کبی صرفلرندن وبایلردن بیناللرینی آله‌بیلدیرادرمیه شکایت وبیان معلومات ایتمیدرلر .

متعهدلرك ادارهٔ خانه‌لری درسعادتده کوپری باشنده‌کی اولاد سلطان خانك اجریه‌سنده قرا آغانك آزنه طرفنده ۱۶۵ نومرولو یازیخانه‌دره .

دیون عمومیهٔ عثمانیه‌دن :

« لامیتیه » معادن عثمانلی آنونیم شرکتی طرفندن تزیید سرمایه صورتیله اخراج ایدیلوب بهری برلیرا تیمنده بولنان واوتوز بیك نومره‌دن الننش بیك نومره‌یه قدر صرفم اولان اوتوز بیك عدد حصه سندیتنه متعلق رسم تمغالك تماما استیفا قلندیغی علاقه‌داراتجه معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور .

اسکدارده درغاچیلرده

فیوضات عثمانیه مکتبی

بوکون آچیلوب اکمال امتحانلرینه دائر اوامك طلبه‌وطالبه قیدینه وایلولك برنده‌تدریساته باشلانلمقجدر .

دارالفنون مأمورین ومعلمین ومستخدمین سائره‌سندن ترك خدمت فعلیهٔ عسکریه وترك یکی مکلفیت عسکریه قانونی موجبنجه خدمت مقصودیه تابع اولاقلرنده داخل اولدیغی حالده سفر برلك متاسیتیله تحت سلاحه الشان افراد احتیاطیه ومستحفظدن وهنوز سوق ایدیلمیانلره مکتب حربیه‌ده تعلیمده بولنانلرك وبدل نقدی ویرنلرك شهرحالك یکری دردنجی کونی اقتنامنه قدر وثائق رسمیه‌لرینی مستصحبیاً دارالفنون محاسبه‌سنه مراجعت ایتمکلری تقدیرده معامله‌لر لازمه ایفا اتمه‌جنی اعلان اولنور .

اسکدار دائرهٔ بلدیه‌سندن :

بوکره قونطراتو مدتی ختام بولان دائره ساعت اونیوده متحصل مزبورفاتك ماونه‌لرله قوم قیو آیچیلرنده دکرك آقیتیلی محله نقلی خصوصی بر سنه مدتله موقع مناقصه‌یه قونولدیغندن درده‌مدیه‌یه طالبلرك اوکزده‌کی جمعه ایرتسی کونندن اعتباراً بی اتجه‌لری مستصحبیاً دائره‌یه مراجعت ایلمری اعلان اولنور .

اسکدار مکتب سلطانیسندن !

۱ ـ مکتب سلطانیمك جنه‌الکریم صندوق ابتدائیه‌دن بدأً ایلدیرجاً کشادی مصمم بولندیغندن تدریساته متعلق ایجاب ایدن ترتیبات ایفا ایتك اوزره بالجمله معلمین ومعید وصبیلرك تذکرهٔ عثمانیه‌لرنی وکرك بدل نقدی اعطامی صورتیله کرکسه سندلری اعتباریله سفر برلیکدن استفنا ایدلمکلرینی مبین وثائق اعلامی اغستوس نهایتنه قدر